

# EL RENACIMIENTO

DIARIO COMERCIAL Y DE INTERESES GENERALES FUNDADO EN 1914

APARTADO 43

Director y Propietario: ALEJANDRO J. BONILLA

TELÉFONO 34

AÑO V

CARTAGO, COSTA RICA, SÁBADO 7 DE SETIEMBRE DE 1918

NUM. 236

## DISCURSO

DE

Don Manuel de Jesús Jiménez

pronunciado en el acto de poner la primera piedra fundamental de la Iglesia de LOS ANGELES

Ilmo. señor Obispo,  
señoras y señores.

La Junta organizadora de los festejos con que la ciudad de Cartago celebra hoy la colocación de la piedra fundamental del templo que aquí se erigirá, consagrado a la Reina de Los Angeles, me ha discernido la honra, muy grata para mí, de expresar públicamente el júbilo del pueblo cartaginés, al ver cómo de la terraza escueta, asolada al furor del terremoto, comienza a surgir nuevamente el histórico santuario, en el sitio mismo donde las generaciones costarricenses, unas en pos de otras, asentaron las místicas fruiciones de su fe; y yo, que con él comparto de su mismo regocijo, he aceptado aquel honroso encargo confiando en que la indulgencia de mis oyentes ha de suplir la deficiencia de mis palabras.

Una nueva casa de Dios se levantará en la ciudad de Cartago, una nueva puerta del cielo se abrirá en las riberas del Toyogres, para que repitiéndose en ellas el angélico trajín de la bíblica escala de Jacob, suban hasta arriba los ayes de la tribulación humana, y bajen más expeditas las bendiciones divinas. El suceso es, pues, digno de regocijo.

Cierto que el templo que más cuadra a la adoración de Dios es el descampado universo, porque en toda la naturaleza se refleja misteriosamente la prístina presencia de Aquel mismo que la fabricó con su mano omnipotente y que la conserva con su pródiga templanza; mas no es dado sino a hombres superiores columbrar y conocer las huellas impalpables del espíritu de Dios en el inconmensurable azul donde titila la estrella rutilante, o en la callada fronda donde murmura la fuente, o en el húmedo vergel donde el albo lirio despide blandos aromas; en el rayo fulgurante, en el terrífico volcán o en el hondo precipicio; en el cielo, en la tierra o en el mar. Pero a la generalidad de la gente, a los que caminamos apenas con limitados sentidos espirituales, la grandeza misma y los escondidos secretos de la naturaleza, nos confunden y deslumbran sin poder distinguir aquella primera causa eficiente de todo lo creado. Sólo recogiéndonos en nosotros mismos podemos advertir y conocer la recóndita escena de la vinculación íntima que existe entre el Creador y la criatura; y para ello es preciso a nuestra propia pequeñez recoger el escenario.—Dios se ve mejor en una iglesia.

Por eso la oración del fiel creyente se inspira más vivida, más cordial y más confiada bajo las silenciosas bóvedas del templo y bajo la tenue luz de las ventanas ojivales; o se enciende y purifica mejor al ritmo grave de los cánticos sagrados y a los acentos eufónicos del órgano; o sube más libre de mundanales arraigos, pidiendo misericordia, cuando por entre nubes de incienso va surgiendo, poco a poco, el cruento cáliz.

Ciertamente, el patriarca Abraham en mitad de la campiña ofició mirando al descubierto cielo; y Jacob en las áridas llanuras de Mesopotamia tuvo por altar una tosca piedra de los campos, pues en aquel entonces, existiendo rudimentarias apenas las sociedades humanas, se guarecían bien en las tiendas patriarcales, a un tiempo mismo, el hogar de la familia y el ara del sacerdote; pero cuando aquellos pastores multiplicados se convirtieron en nación, al punto fabricaron en el Sinaí un tabernáculo, y, luego, en Jerusalem, un templo, para que así resplandeciera más espléndido a través de velos intocables el Jehová portentoso de Moisés, o a través de símbolos sagrados el munífico Dios de Salomón.

Y después, cuando por haber aparecido en la plenitud de los tiempos el dulce Nazareno, redentor de los hombres, y culminado sobre el Calvario la Cruz, dilatose subitáneamente por todos los ámbitos del mundo el nuevo pueblo escogido, y apareció Dios delante de los ojos de los hombres más visible que endenantes ya sin símbolos salomónicos que le dibujaran ni velos moseánicos que le oscurecieran, sino que vivió a pleno reconocimiento en la comunión de los cristianos. Vivió perseguido primero en las catacumbas de Roma, y después vivió triunfante en las catedrales católicas de Europa, de donde trasportada su noción en las carabelas colombinas a las vírgenes playas del continente americano, hubo de tocar tierra costarricense y en ella fieles que con voces concertadas le aclamasen y con corazones encendidos le quisiesen. Así su fe vino a Cartago; así fué ensalzado desde antaño en las plácidas riberas del Toyogres.

En efecto, abramos el libro de los recuerdos cartagineses, y en sus páginas primeras hallaremos las señales

La acreditada  
**ZAPATERIA de APOLONIO BRENES Q.**

avisa a su numerosa clientela que se trasladó a la casa de propiedad de don Jorge Villafranca, antiguo local que ocupó la tienda de don Felipe Martín, frente al Mercado. Ag. 11

de la piedad de nuestros padres, asentada y perenne aquí cual se asienta inmovible esa cercana piedra de granito, y cual discurre sin cesar ese vecino manantial de saludables aguas cristalinas, mudos testigos del fervor con que en este sitio mismo, alabando a la Madre del dulce Nazareno, fué también glorificado Dios.

Ciertamente, el culto a la Virgen María simbolizado en esa imagen apenas bosquejada en talladura lapídea, arranca caside la cuna misma de Cartago, pero el origen cierto de tan prestigiada imagen no lo ha podido esclarecer la historia. Ni en los Archivos Nacionales, ni en los de Guatemala, ni en los de España, ni en los de Roma queda papel alguno que refiera tal origen. Cuando la historia enmudece, al correr de los años, habla la leyenda. Con los rumores del recuerdo se ha tejido en la ciudad un místico episodio legendario. Helo aquí: Era el año de 1638, y en aquel entonces una negra campesina y una arca aserrojada; una piedra inagotable y una fuente cristalina, pero.....mejor callaré; no sea que de mis vocablos salga burda la leyenda. El silencio y la poesía se hermanan.

En verdad, esa fuente de aguas inextinguibles tiene sus manantiales, como el fecundo Nilo, apartados de la vista de los hombres; esa arca santa de Cartago, en donde diez generaciones guardaron sus dichas y sus pesares, como la del pueblo de Israel, está cubierta con un velo; y

no es preciso descorrerlo, ni averiguar el origen de la fuente o el artifice del arca para saber que en ese signo de María no reverenciamos las partículas graníticas que le configuran, sino el insigne ideal que representan.

No importa que nosotros buscando la clave que explique la realización de aquel suceso interesante, prefiramos asentir con las soluciones humanas, y tener al piadoso padre Baltasar de Grado por artifice del arca, pues ello no es impedimento para que sigamos mirando a esa apenas delineada imagen un recuerdo de María, la mujer fuerte de la Biblia, madre de los hombres y Reina de los Angeles; y un testimonio de la fe de nuestros padres, un símbolo en donde ellos pusieron con reverencia sus ojos, en donde los puso siempre esta ciudad y en donde también nosotros los ponemos.

Pero es histórico que 74 años después de la fundación de Cartago, junto a la floresta misteriosa del Toyogres, alzaron nuestros mayores un santuario; asentaron en la piedra inagotable un tabernáculo y concertaron el plácido rumor de aquella fuente, ora con sus cantos de alabanza, ora con sus gemidos penitentes.

El santuario comenzó por ser tan sólo una ermita miserable. Consta que en 1648 el padre Baltasar de Grado, Vicario provincial de Costa Rica, pedía limosna para el adorno de la ermita. El prestigio de esta imagen fué creciendo en el país, de tal suerte que en 1660, doña María Vázquez Vallejo hizo donación de un cacaoal, junto al río Madre de Dios, para que su producto se invirtiese en la construcción de la iglesia de Los Angeles. Con el producto de esa donación se dió principio en 1674 a los trabajos de la iglesia, sobre la ermita primitiva. En 1730 hicieron grandes reparaciones a la iglesia, pero en realidad fué ese el mismo edificio retocado que nosotros mismos conocimos; el terremoto reciente la arruinó, hoy apenas queda de él esta terraza descampada, en donde el pueblo costarricense, dando testimonio de su fe y de su generosidad, levantará por tercera vez el más memorable de nuestros viejos edificios. La empresa es árdua, pero Dios nos dará constancia y aliento; la empresa es árdua, pero, Ilmo. Señor Obispo, señoras y señores: "querer es poder."

**GRANTILLAS**  
MEDELA DE FABRICA

Para las señoras. Pídanse en las Farmacias "El Libro de las Damas," o directamente a Dr. Grant's Laboratories, New York.

Suscripción voluntaria para comprar medicinas y auxiliar en sus cougojas más grandes a los pobres de Cartago:

X X	© 100-00
Presb. Bernardo Eardley	10-00
EL RENACIMIENTO	10-00
Compañía Eléctrica de Cartago	100-00
Antonio Herrero N.	10-00
Pedro Bianco & Co.	25-00

**LA SOCIEDAD ANONIMA  
"CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO"**

dará principio a sus operaciones de préstamos el lunes 16 de setiembre. Recibirá depósitos en cuenta corriente a la vista y a plazo, por los que reconocerá intereses anuales así:

En Depósito en Cuenta Corriente, 3 1/2% (Sobre todo saldo diario no mayor de ₡ 10,000-00)	En Depósito a Plazo, 4 1/2% (Plazos no menores de 1 año)
--	---

PRESIDENTE: Dr. Alex F. Pirie  
VICEPRESIDENTE: Dr. Max Peralta  
SECRETARIO: Ramón Rivera B.

VOCALES: Ricardo Pacheco C., Alfredo M. Pirie, Ramón M. Picado, Salvador Oreamuno

Junta Administrativa:

HORAS DE DESPACHO: 8 a 11 a. m. — 1 a 3 p. m.  
Toda solicitud dirijase por escrito al Secretario don Ramón J. Rivera B.

OFICINA PROVISIONAL: de Julio Peña (en el Mercado)

## Importante nombramiento

Ha sido nombrado Tesorero de la Junta Edificadora de la Iglesia de Los Angeles, don Salvador Oreamuno E., quien ha nombrado Administradora de la oficina a la señora doña Elisa F. v. de Robles. En la misma casa que ocupó el extinto Tesorero don J. Marcelino Robles, se atenderán todos los asuntos relacionados con la Iglesia.

Set. 4-4 v.

## CRONICILLA DE VERANO AL PASAR

Cuánto pesar he sentido al ver a las jóvenes al pasar en los atardeceres por nuestras calles tristes de verano, donde las flores mueren con lenta agonía y ruedan, a ras del muriente césped, las hojas secas que alfombran los caminos.

Al verlas a estas horas he sentido un pesar más hondo que el cariño que me inspiran, y han sido ellas sin embargo por toda la estación, las que han puesto en esta naturaleza en donde todo se desmaya, la única nota plácida a fines del verano, por estas calles soledosas en que está escrita la historia de la miseria y del trabajo con caracteres de fatiga y de cansancio.

Para dónde han pasado en esta tardécita clara ellas como banda de palomas? Me olvidaré de las jóvenes sandungueras que han ido dejando sobre el camino arenoso su rimerito de inquietudes y de ansias? Las he mirado con curiosidad a todas, con el interés singular que en mí despertan, jóvenes, con caras de pascua, con una alegría inconsciente que hará latir mi corazón no sé por qué, mi corazón aromado en otro tiempo por igual florecimiento, hogaño aterido y sin esperanza, desde una primavera ya lejana que hizo mis días tristes y sin objeto en el mundo.

Pasan alegres por los zigzag de los caminos, ansiosas de la cita solicitada con timidez en una tarde al nacer la luna en el cielo, por el novio, o por alguien que habiendo pretendido un cariño nunca supo balancearlo y lo ocultó con pesada resignación en el discurrir del tiempo.

Cuántas irán a decir una palabra que es ya un suspiro, dulce como una lágrima; a decir palabras que fueran madrigales en otros labios; palabras que ya no puedan estar ocultas más días. Algunas no saben qué van a decir y no lo piensan, ni miden el mal que irán a hacer. Dirán una palabra de afirmación con un débil asentimiento o una piadosa mentira que sera más tarde deseperanza, acaso amor, por que la vida es así, cambio continuo de afectos, de formas, de ideas; transformación constante.

Por afición involuntaria a esas jóvenes o porque así la vida lo demanda mientras cante la juventud en el corazón, los galanes saben hilvanar, tan bien como hacer una caricia, palabras dulzonas, tiernas y versátiles que oyen complacidas y creen o lo fingen así, porque necesitan creer en algo o porque la edad y la ilusión las ciegan.

Acaso no está simbolizado el amor en un niño ciego y alado en todas las tradiciones de la Grecia y que también pintó Petrarca inmortalizando a Laura de Noves? el amor fecundo y rejuvenecedor como la primavera.

En todas partes son las mismas, siempre las encontraremos iguales y

encantadoras. En el gélido norte, en el medio día azul sienten lo mismo. No piensan. Sólo presente hay en su existencia de pájaro, resplandeciente un sólo día como gota de rocío en el cáliz de una rosa abierta en la mañana, y que se fuga sensible como la esencia de una flor hacia los campos. Edad de luz en que juventud y amor desean vivir por toda una eternidad, que aunque se empeñe alguna vez siempre será radiosa como luna marzal.

Doquiera vayan llevarán su alegría; donde ellas estén estará la dicha, como está la luz donde está el sol. Estará con ellas el entusiasmo de una vida ansiosa de emociones desconocidas; la sed de ilusiones y de nuevos horizontes, la esperanza.

Innumerables son las jóvenes que he visto pasear en estas tardes de crepúsculo color escarlata. Antaño pude haber dicho con propiedad que iba entre ellas mi Dulcinea u otra Colombina de mis sueños. Muy acicaladas, muy frescas de juventud y sus ojos cargados de ensueño llevan la ventura donde sus pasos. Tavez ingenuas corren tras la esperanza en flor de una quimera o frivolas y coquetuelas como mariposas en mañanitas claras o en claros mediodías sin encontrar la flor azul donde han de posarse al fin del vuelo.

Cuántas veces cuando la montaña se tiñe de rosa y cae sobre el campo color de trigo la gasa pálida de un atardecer apacible, con la sandad de un proscrito, las he contemplado, se me figura que tranquilas, acaso inquietas, con risa no sé si compasión o de ternura, o triunfadoras, irresistibles, como las reinas del carnaval humano, de la comedia, donde se encontrarán siempre Arlequines y Pierrots, donde habrá sonrisas, suspiros y sed de vivir como en el país de Bohemia con que soñaron todos los cruzados del Ideal.

Son eternas encantadoras, y la eterna tentación sobre la Tierra, como dijo el santo más grande en el libro más sabio. En cada una está una reina Mal con su velo, brillador como todos los luceros de una noche estrellada; está la promesa risueña de la ventura sin fin o la amenaza de un porvenir.

Me interesan mucho esas jóvenes para quienes esto escribo. Siempre atraen mi pensamiento y lo llenan de cariño y de tristeza. Hay en mi corazón algo que hemana estos dos sentimientos nacidos no sé cuando, como flores entre caídos y malezas, que me inquietan cada vez que las encuentro o las veo pasar desde mi ventana por esas calles tristes a la hora rosea en que tiembla en la soledad la esquila mística del Angelus...

CARLOS MORA COTO

Mayo de 1918.

## Se trasfieren las fiestas religiosas en honor a la Virgen

Debido a la celebración de fiestas populares los días lunes 9 y martes 10 próximos, han sido trasferidas las fiestas de cuarenta horas en Los Angeles en honor a la Virgen, Darán principio el martes en la noche.

Las fiestas en su honor, como despedida después de haber hon-

rado a la Milagrosa Negrita, en la Iglesia Parroquial darán comienzo el día 14 de setiembre, terminando el día 16.

El Ilmo. Sr. Obispo asistirá a estos actos para restablecer la Archicofradía de la Sagrada Imagen de la Virgen de Los Angeles. El Can. Dr. Otón Castro asistirá a la fiesta.

EL MAYORDOMO GENERAL

SE VENDE un lote de terreno situado en la Calle del Ferrocarril, propio para construir una hermosa casa.—PRECIO BAJO.—Informes en la Oficina de Agencias y Comisiones de Bonilla & Granados.

## CUANDO USTED QUIERA

gastar su dinero con provecho para aprovisionar su despensa y atender a la indumentaria de su familia, dirijase a

LA COPA BLANCA y al BAZAR DE CARTAGO de RIVERA & Co.

## DEGENERACION Y VIDA

Por esa manifestación viciosa que nos rodea, los pueblos han ido abandonando sus costumbres sanas que tenían, para trocarlas por otras que solo ruina y desencanto, nos dan. Ruina, porque del trabajo noble de la tierra, que da paz y salud, riqueza y prosperidad, se ha descendido al oficinismo, a la empleomanía, al tinterillaje o poco menos al caballerismo de industria, con detrimento de las fuerzas físicas y morales y de la riqueza individual y colectiva. Ruina también, porque en este vértigo tenebroso en que campean tanto el desenfreño del placer como la maldad, se recurre con habilidad asombrosa, propia del éxtasis del vicio, una vez agotado el patrimonio, a la estafa, al latrocinio y a otros medios de rapiña, como únicos recursos de saciedad.

Muchos de los pequeños pueblos han perdido su autonomía y su vida propias, por la misma razón. Han sido formados en sus comienzos por labriegos laboriosos y decididos, que bien supieron arrancar del seno de intactos suelos riquezas inmensas, o a lo menos el bienestar de sus hijos. Pero éstos, si no fueron grandes terratenientes, heredaron sus parcelas, donde hubieran engrandecido su capital trabajándolas, a no haber preferido deshacerse de ellas, para echarse de cabeza en el charco de sus ilusiones. En la forma dicha, han pasado estas propiedades a manos extrañas e invirtióse la situación de las gentes; el que antes era amo, hoy es esclavo en sus mismas posesiones, esto es si trabaja y si no, lo será de su propia desgracia. Y esta transformación se opera no solo en pueblos pequeños, sino en los grandes y aún en toda una nación, cuando sus hijos

tienen muy pequeño concepto del honor y por ideal no buscan más que al perverso cobre.

Roma fué un pueblo floreciente y de poder cuando tuvo como lema el trabajo y las clases sociales no se distanciaban lo suficiente para producir odios. Pero luego que los nobles quisieron dividirse y hacer vida independiente, invadióles el vicio y faltó el alimento, porque ellos no sabían ayudar a la tierra para extraer sus frutos, hasta que en tremenda derrota vinieron de nuevo al pueblo cultivador y hubo feliz consorcio. Comprendido el error, volvieron a sus antiguas costumbres y así reinó la paz.

Podría aplicarse aquí, aunque no exactamente, lo que el Abate V. Marchal dice, refiriéndose a los sensualistas: "En fin, con harta frecuencia este vicio hace del hombre un retablo de dolores sin grandeza y sin consuelo. No diré lo que en su cuerpo sufre este desgraciado: recordando lo que he visto en ciertos hospitales y gabinetes célebres, dejo a otros la enojosa tarea de describir semejantes horrores, y deseo que algunos insensatos se aprovechen de la tremenda lección que ofrece este espectáculo... Solo después de haberlo entrevisto se comprende bien este terrible aforismo de una ciencia en derrota: El hombre no muere, se mata."

I. T. R.

**PASTILLAS RESTAURADORAS**  
del Dr. FRANKLIN  
Marca   
Lo mejor de lo mejor  
**PARA LA SANGRE Y LOS NERVIOS**  
De venta en Farmacias y Droguerías.

## EL NUEVO CLUB HIPICO

Con el nombre de Club Hípico "La Juventud" se ha formado un centro de Sport que hará su debut mañana domingo a las 4 de la tarde y a las 12 m. de los días de fiestas o sean lunes y martes. Las carreras tendrán lugar en la esquina de la casa de habitación de don José J. Coto hasta la salida a la Calle Real.

Con motivo de las fiestas vendrán algunas bestias de la capital a tomar parte en el Sport.

Listas y con apuestas cruzadas ya, están las siguientes bestias:

"El Cható de don Carlos Alberto Volio y "El Parrandero" de Alberto Navarro con C 50.

"El Maciste" de Alberto Coto T. y "El Malcriado" de Jorge Coto C. con C 100.

"La Nonet" de Carlos Volio y "El Volador" de José J. Coto con C 50.

"El Rompe Esquinas" de Jorge Coto y "El Chimbolo" de Juan Salazar con C 30.

"La Moza" de Guillermo Saénz y "La Tuerta" de José Meño sin apuesta y "La Batilla" de José J. Pa-

checo y "El Manzano" de Napoleón Navarro con C 30.

Como es natural, el público entusiasta por esta clase de sport, concurrirá a tomar parte en el espectáculo que resultará de lo más animado e interesante.

Deseamos larga vida al nuevo club. Y nos alentamos para que no abandonen esta serie de carreras que iniciarán mañana, de tanto provecho y tan agradable durante estos días.

## LAXOCONFITES

del Dr. Richards. El único laxante que no irrita. Tratamiento ideal para indigestión crónica combinándolos con las

PASTILLAS DEL Dr. RICHARDS

Cuando salga usted a comprar, pasese siempre por  
**"LA COMPETENCIA"**  
en donde será bien atendido por sus propietarios  
Jiménez & Brenes



Edición  
especial  
de  
EL RENACIMIENTO  
Sábado  
7 de  
Setiembre  
de 1918

## PRESENTACION

de nuestro número extraordinario

Inmensamente satisfactorio es para EL RENACIMIENTO presentarse hoy a sus amables lectores en carácter de edición extraordinaria, con motivo de los festejos tradicionales que hoy celebra la hermosa ciudad de Cartago, en honor de su Patrona, la inclita Virgen de Los Angeles en el día de la Pasada.

Así como hoy luce sus galas la fe y la piedad del pueblo cartaginés, en asocio del de otros lugares del país, así también nuestra publicación, aunque modesta, adorna sus columnas con los avisos del comercio e industrias más caracterizados y distinguidos, con la idea de exponer el adelanto adquirido por cada uno de esos pequeños emporios de riqueza que constituyen oleaje de gloria y honor en nuestro suelo, del trabajo que dignifica y enaltece al hombre.

A este fin y a manera de presentación, dedicamos estas líneas para decir en honor al mérito y a la justicia, un algo del modo en general que se conocen estos diferentes establecimientos en Costa Rica.

### LA PASADA DE LA VIRGEN

Con motivo de esta festividad tradicional, concurren a esta ciudad gentes de todos los ámbitos del país, que no solo vienen atraídas por su natural devoción, sino que sienten impulso irresistible por conocer la Vieja Metrópoli y saborear aunque sea por unos momentos su delicioso clima y conocer los adelantos de la ciudad resurgida después de una catástrofe tremenda, por el solo trabajo de sus hijos.

Entre lo que merece la pena conocer en la ciudad, están los almacenes de la firma Rivera & Co., establecidos hace 25 años y que llevan los nombres de BAZAR DE CARTAGO y LA COPA BLANCA. Una visita a estas casas será útil a los forasteros, que pueden a la vez comprar sus menesteres a un precio que no se obtiene en el resto del país, y adquirir artículos que solo esta casa tiene en existencia.

### CANTINAS

"LA PALMA" e "IDEAL SALON"  
BRUNO FRIAS, Propietario  
LADO SUR DE LA ESTACION

Las cantinas más visitadas por la sociedad de Cartago  
Pastelería y Confitería fina—Salones espaciosos y elegantes  
Esmero, buen trato y rapidez en las órdenes que se encomienden  
Servicio para bodas, bautizos y fiestas—Teléfono No. 65

## SELECCIONES DE EL RENACIMIENTO

### ENVIDIA

(MADRIGAL)

A UNA ROSA

No envidio, rosa a la risueña dama  
que sobre el seno te prendió coqueta,  
cuando aquel madrigal de aquel poeta  
que entre la nieve sorprendió tu llama.

Ni envidio al aura que tu olor derrama,  
ni a quien te aspira con fruición secreta,  
ni a quien te riega en la gentil maceta,  
ni a quien te corta de la muelle rama.

Ni al colibrí que te avecina el nido,  
ni a quien te guarda, virgen y marchita,  
como recuerdo de un amor perdido.

Otra es la gloria que mi envidia excita:  
¡quién fuera el coleóptero escondido  
que entre tus hojas íntimas habita!

FÉLIX MATA VALLE

Cartago



## LA COPA BLANCA

### RIVERA & Co.

Teléfono 11-Apartado de correo 21

### Gran surtido de abarrotes y ferretería

Harina chilena - Arroz - Manteca - Sal del país - Fósforos legítimos - Papel Serrano y Mariposa

Todo artículo de consumo diario

Cemento, palas para café, clavos para herrar, herraduras, bombillas eléctricas, pilas secas (duran 10 años), soda cáustica, pez rubia, herramientas, arados, máquinas de coser, etc., etc.

## POR LA RAZA

Quiso el destino que la raza Ibera  
a travez de los siglos perdurara  
y la Historia en gran parte se formara  
con los portentos que esa raza hiciera.

Por eso hizo que indómita y guerrera  
de su suelo al intruso siempre echara  
y cual Dios al abismo arrebatara  
un mundo que su ejemplo fiel siguiera.

Su generosa sangre se dilata  
en viriles y hermosos corazones  
del rauda Duero al reluciente Plata.

Y la lengua española, cien naciones  
al cerebro común magnífica ata  
con sus aureos y eternos eslabones.

R. Ch. R.

Cartago

## FARMACIA "EL SOL"

GILBERTO ROJAS M.

FARMACEUTICO

(200 varas al Oeste de la Iglesia de San Nicolás)

Esta Farmacia cuenta apenas con un año de abierta al público  
y sin embargo la clientela es ya numerosa, lo cual es un  
exponente fiel de que los artículos que ofrece son muy puros  
y a precios reducidos.

¡VISITELA Y SE CONVENCERA!

# La milagrosa Virgen de Cartago

## Excelsa Patrona de la República de Costa Rica

### LA PASADA

Un como animado río de vivientes, salido de madre al impulso vigoroso de la fe y la devoción cristianas, han invadido la antigua y Leal Ciudad de Cartago, que recostada sobre las faldas del gigantesco Irazú, meció en su regazo en tiempos no muy lejanos y arrullada por las suaves brisas de su valle pintoresco, la cultura y civilización de la Patria costarricense y de lo cual como a modo de riquísimo tesoro; de valioso don, le ha quedado la posesión inalienable de su querida Virgen, ovacionada hoy entre apiñada muchedumbre de creyentes en cuyos pechos arde el fuego del amor al recuerdo de gratas añoranzas, con más vitalidad y potencia que dentro de las entrañas de nuestro colosal volcán, el fuego abrazador del planeta que habitamos.

¿Quién le hubiera dicho jamás, a la vetusta Metrópoli, allá en remota antigüedad, que la muñeca de piedra recogida por despreciable mulata entre las misteriosas soledades de los bosques de su suelo, y llevada en el fondo de una canasta de chirrabaca de que tanto abundaban sus montes, sería como Moisés, salvada de las aguas del olvido, y levantada del polvo de la tierra para presidir recamada de oro y brillante pedrería los destinos religiosos de todo un pueblo católico?

Grandioso acontecimiento el de aquel silencioso hallazgo del día dos de agosto del año del Señor de 1643; inesperado y riquísimo presente del cielo, que había de tener, una vez terminada la misión redentora y maternal de esta Noble Ciudad en bien de sus hijas de ayer, sus hermanas de hoy, la virtud de irresistible atracción para toda la familia costarricense, que como vemos, hoy se congrega, al compás de dulces cantares y fervorosas oraciones a los pies de aquella Virgen tradicional, cuya sola presencia mantiene vivo y ardiente el recuerdo de pasadas generaciones, que como las presentes; desfilaron ebrias de amor y repletas de devoción, llevando en alto, como navicilla sobre móvil océano, esa misma lapidea Eligie, talismán de nuestros afectos, veneración de nuestras almas y síntesis de las más tiernas y conmovedoras añoranzas cuya memoria hace estremecerse nuestros corazones por parecernos escuchar entre el eco confuso de encendidas plegarias, el de nuestros padres y abuelos que duermen ya en la paz del Señor, el suspirado sueño del eterno e imperturbable reposo; pero que también marcharon en un día como el presente en pos de la veperada Reina.

No importa el origen humilde como el Dios de Belén y obscuro como las sombras del mismo bosque en que tomó arranque el culto arrollador de Nuestra Señora de Los Angeles, que no por estar la miel escondida entre el colmenar, pierde nada de su regalado sabor ni de su nitidez cristalina desmerece tampoco nada la rumorosa fuente que nace de la negra tierra y discurre sobre la arena; además que la grandeza de sus resplandores en medio de las luces de la civilización del siglo actual, están derramando torrentes de meridiana claridad sobre la encumbrada causa de tan levantados efectos, que palpan nuestros asombrados ojos en la gran solemnidad del día de hoy.

Cartago como la ciudad santa del antiguo pueblo escogido en el día solemnisimo de la pascua, es hoy un hormiguero humano que por todas partes se agita y discurre buscando la milagrosa Piedra; aquella misma que sin ceremonia alguna y sin ningún género de vistosos arreos fué sorprendida en el mismo lugar de aquella abandonada selva, oprimida por cedros corpulentos y salvajes, representados ahora por regias columnas de refinado gusto artístico y levantadas por la fe de todo un pueblo de hermanos.

Como congrega la amorosa gallina a su polluelo debajo de sus alas, así acoge hoy la Noble Cartago a sus queridos visitantes mostrándoles generosa la bendita Piedra, simbolo de la fe de Costa Rica, prenda segura de su bienandanza; cátedra imprecadera de los más sagrados deberes del hombre y de sus inalienables derechos y por ende, garantía de la verdadera paz, traída al mundo por el Hijo de la que es bendecida y aclamada por todas las generaciones.

Desde el lejano Oriente han enviado el genio del arte y de la pintura sus obsequios para embellecer su Santuario y de la China y del Japón conserva La Virgen de esta tierra, monumentos de amor y devoción.

Cántanle con dulce arrullo las candidas palomas del Libano, tiernas alabanzas; con melodioso acento saludanla en los misterios del bosque los poéticos ruiseñores; las golondrinas le hablan gratos secretos de amor; las flores abren sus ri-

## Madrigales a tus manos

Cuando acarician amantes  
tus manos de figulina,  
tingís como una Menina  
calzaja de suaves guantes.

Cuando enojada te irritas  
con tus manos me fustigas,  
y así, cuando me castigas,  
adoro tus manecitas,  
las que han de calmarse luego  
cuando en amantes excesos  
las voy cubriendo de besos  
que las queman como fuego.

Cuando las dejas correr  
sobre el teclado sonoro  
y salta la nota de oro  
bajo el dedo rocicler,  
parecen tus blandas manos  
como dos palomas blancas  
libertando de carlancas  
las músicas de los pianos.

Y cuando vas por las calles  
con tus manos enguantadas  
como aquellas olvidadas  
princecitas de Versalles,  
por entre la malla fina  
del guante estrecho y sutil  
se nota el blanco marfil  
de tu piel alabastrina.

Cuando danzas, tus coquetas  
manos que huelen a rosas,

son como dos mariposas  
embriagadas de violetas;  
y si una de ellas, ufana  
sube tu falda de sedas,  
con noble gracia remedas  
una heroína de pavana.

Esas manos de placeres  
abiertas en abanicos  
son un mágico acerico  
que cuenta diez alfileres;  
los diez dedos de tus manos  
adornados con anillos,  
son como diez pajecillos  
luminosos y mundanos.

Y si así son de supremas  
tus lindas manos ducales,  
finas, orgullosas, reales,  
cuajadas de ricas gemas,  
mucho más lo deben ser,  
cuando, rojas de rubor,  
aprimen con amor,  
al dueño de tu querer.

Entonces, manos felinas,  
en tus caricias divinas  
pondréis santísima unción,  
y vuestra dulce tibieza  
confortarán de tristeza  
mi doliente corazón.

Joaquín VARGAS COTO  
Tres Ríos, Diciembre de 1917.

## ZAPATERIA Y TENERIA

### de APOLONIO BRENES Q.

La escogida del público cartaginés

Venta de calzado de todas clases—Inmenso surtido para todos los gustos—Calzado a la medida—Cumplimiento en las órdenes encomendadas—Elaboración con la mejor clase de cueros finos—Obras en todos los estilos—Precios variados y sumamente bajos  
Llame al teléfono No. 66, Cartago

quisimas corolas para enviarle el aroma de sus perfumes exquisitos; para alumbrar sus altares ofréncle las diligentes abejas los frutos de su dulcísimo trabajo; la tierra para su manto arrojó el oro codiciado de sus obscuras entrañas; y el mar para su diadema engendró entre el verdor de sus aguas, lucidas y hermosas perlas; y la naturaleza toda parece sintetizarse a los pies de la Virgen, Madre de Dios, para rendirle el tributo más sincero y el homenaje más cumplido debidos a su excelsitud y grandeza sobrehumanas.

Tócale hoy a Cartago en la serie de los pueblos del mundo, escogidos para teatro de las misericordias del cielo y los amores de Maria, su glorioso turno y al mirar emocionada a su querida Virgen regresar a su Santuario llevada por el amor y la fe del pueblo costarricense, exclama con transportes de entusiasmo y arrobamientos de alegría:

"Bienvenida seas, Excelsa Patrona mía, al lugar que tú escogistes; porque siendo como eres la gloria inmarcesible del cielo y la alegría del cristianismo; eres singularmente para este tu pueblo fiel, su mayor timbre de Honor.

Bienvenida seas al lugar de tus amores, a continuar entre tus hijos repartiendo tus bendiciones.

REFRESQUERIA Y CAFETERIA

"APOLO BAR"

de RAFAEL CORDERO M.

(ESQUINA DEL TEATRO APOLO)

La preferida de la sociedad de Cartago—Salón espacioso y artístico—Especialidad en café, te y chocolate—Servicio rápido y esmerado—Exquisitos refrescos de frutas—Surtido renovado—Tostelería y especialidad en sandwichs de todas clases—Cumplimiento en las órdenes—Teléfono No. 27

Suscríbase y anúnciese en EL RENACIMIENTO

## Notas de Heredia

(Por Amando Céspedes)

Después de 32 días de navegación "pacífica" llegó a San Francisco de California don Ramón Solera. Sus amigos han celebrado con dicha su feliz viaje que a estas horas debe ser por tren, atravesando el gran territorio estadounidense a razón de sesenta millas por hora durante cuatro días y cuatro noches, durmiendo, comiendo y dándose mil gustos sin apearse del convoy. Su destino después de conocer ciudades como Odgen donde esta el gran templo de los Mormones, Chicago el hormiguero de las fábricas al pie del gran lago, Saint Louis que besa magestuoso el gran río Mississippi, Detroit la ciudad limpia cuna de los automoviles, y Buffalo allende a las misteriosas cataratas del Niágara, es la popular Nueva York, metrópoli mundial en donde pululan día y noche solamente en la ciudad, más de seis millones de almas. En aquella urbe, congestionada hoy por los despachos de guerra admirará don Ramón, algo más de lo que vemos en Costa Rica, pero a pesar de eso su corazón latirá por el regreso al seno de su familia que lo espera con el cariño del hogar que en ninguna parte de Estados Unidos lo podría encontrar.

\*\*\*

Pasábamos por una calle de Heredia y unos gritos agudos nos hizo entrar en la casa del Licenciado Antonio Gutiérrez. Era un diminuto hombrecito que asustado de ver a la mamacita por primera vez le pedía con una boquita de grana el alimento. Y que gozosa estaba Angelina alzando tamaño muchacho de diez libras, gordo y colorado como un bebé, para quien deseamos mucha alegría y menos llanto.

\*\*\*

Repetto, el maestro idolatrado de muchos públicos, que últimamente en Limón obtuvo más aplausos que Melico Salazar, ha corrido por el lienzo cinematográfico dos producciones singulares "El Monte Cristo" y "La Novela de la Muerte" mucho público quedóse con ganas de admirarlas pero todos se prometen llenar el "Teatro de Heredia" el próximo domingo con la magestuosa producción PODER-DINERO que en todas partes de Costa Rica ha hecho furor.

\*\*\*

Siguen las calles de Heredia obteniendo macadanización. Con buenos caños tirados a cordel y con el trabajo tan bien hecho, la ciudad de las flores, pronto cambiará de aspecto. Siga Siga el amigo Chango botando nuestra plata municipal en cosas útiles que con ese acto esta labrando un monumento amalgamado con el cariño de los heredianos.

\*\*\*

La Escuela Normal estuvo de manteles largos el lunes pasado. El salón de actos concurridísimo dando fe al desarrollo de un programa por el tercer año de humanidades.

Así, si nos gusta ver la Escuela abierta de noche, pero para pasear como antes no valía la pena el gasto de luz eléctrica.

\*\*\*

Siguen los fervientes heredianos y yo también, en la creencia de la visión extraña del 15 de agosto.

"La Verdad" lo tomó por mentira y el cabildo con desprecio, pero nosotros aunque irreverentes, tenemos seguridad de que la visión fué perfectamente vista y que no hubo efectos de óptica.

Hace poco, pasó idéntico caso en un lugar de Colombia descrito en el periódico de Don Bosco y las dignidades eclesiásticas dieron fe de se-

## Cafetería "LA MAGNOLIA"

ABEL AGUILAR C., Propietario

Especialidad en cenas—Café de primera, chocolate y te—Aseo esmerado y buen servicio—Importantes reformas en el establecimiento  
Venta de tosteles—Surtido renovado constantemente  
75 varas al Sur del "Salón Paris"

## EXHIBICION en la Sacristía del Santuario

Durante los días 7 y 8 de los corrientes, serán exhibidos gratuitamente los hermosos ornamentos sagrados hechos durante los últimos 4 meses por las señoras y señoritas del Tabernáculo de Nuestra Señora de Los Angeles

mejante hecho sobrenatural.

La visión del día estamos convencidos que fué una preparación quizá ayudada por reflejos, pero lo de la noche con la imagen del Corazón de Jesús, si que tiene peros. Peros, que la misma Provincia entera da fe y que desea que no vuelvan a repetirse, para que los incrédulos o teólogos hagan acto de contrición.

Será posible que S. S. I. el obispo de Costa Rica, castigue por más tiempo la fe viva de los heredianos prohibiéndoles la adoración del sacramento?

Los primeros que rabiaron, son los de la vela nocturna de anoche viernes.

\*\*\*

Mariquita Ortiz está con nosotros y su suegro don Juan Pacheco está haciendo grandes preparativos para recibir un querubín que colmará la dicha de su protegido hogar y de su hijo el doctor Oscar que afanoso dejará su misión en Palmares para estar al lado de sus padres y esposa.

\*\*\*

Y no es solamente los Pacheco que se alistan, sino también, don Andrés Benavides y doña Rosarito viuda de de Dobles, los que quieren festejar batiendo palmadas y laureles, el enlace de sus hijos Bernardo y Angélica. Será pues el domingo próximo cuando el Licenciado jurará ante el altar su eterno amor a su feliz compañera.

\*\*\*

Juan José y María Teresa después de su luna de miel por Miramar y Atenas lucieron su garbo como esposos chaverri por nuestras calles. Para esa pareja deseamos muchas cosas y mucha felicidad.

\*\*\*

En la carcel celebraron las vicentinas la comunión de los presos, con sabrosos bizcochos y café con leche. Pobrecitos, cuantas veces desearán comulgar para ver a tan buenas y simpáticas amigas.

\*\*\*

Un viejecito de San Rafael esta haciendo mechas del corazón de la hoja de plátano. Y que mechas... que si fuera en gran escala su manufactura competirían con las de algodón para encender los cigarrillos.

\*\*\*

Mentira no es, que EL RENACIMIENTO ha ganado en verdades, pues eso de signos de interrogación en una conciencia errónea significa el deseo de más equidad. Aquí todos

## Merecido asueto

Al igual que todos los pueblos, nuestra ciudad se prepara a la celebración de sencillos y modestos festejos que se inician hoy con la histórica y solemne Pasada de la Virgen de Los Angeles, motivo que justifica la no aparición de nuestro diario mañana.

También advertimos a nuestros lectores que con motivo de haber el lunes próximo fiestas con el carácter de cívicas, aunque no declaradas, quizá por la premura del tiempo, hemos dispuesto participar de tan simpático jolgorio, que a juzgar por el entusiasmo promete ser espléndido y dar un asueto muy merecido y justo a nuestro constante personal que con denuedo lucha diariamente y con tenacidad, por las luchas escabrosas y constantes que reclama la labor de un periódico como el nuestro, pequeño en formato y grande en sus miras de progreso.

Así pues, EL RENACIMIENTO con el generoso permiso de sus favorecedores se despide de ellos hasta el miércoles próximo, ofreciéndoles continuar con la constancia de siempre y con el celo que le inspira su buena voluntad en pro de todos los asuntos que significan bienestar moral y material de su amada Costa Rica.

## Clases de inglés en cuatro meses

Un competente y probado profesor de inglés, comenzará a dar clases de dicho idioma a precio módico y al alcance de los más pobres. Aprovechar la ocasión. Para informes entenderse en la Oficina de esta Redacción.

**Atención!** Se desea alquilar ya aperado por 3 horas diarias, un caballo pequeño de paso fino y manso, propio para un niño de 10 años. En esta oficina se reciben las propuestas de condiciones y precio.

## RELOJERIA SOJO

FLORENCIO SOJO PROPIETARIO

Se ha trasladado al Bazar de San Luis, local contiguo a la Jefatura de Higiene. — Cuenta con utensilios modernos y repuestos de todas clases.—Garantía y cuidado en la refacción de toda clase de relojes.—Precios módicos.

## TALLER DE CARPINTERIA de MATA & MATA

NESTOR MATA M.

— RAFAEL MATA M.

Trabajos en torno.—Especialidad en muebles.—Construcción de puertas y ventanas.—Precios de situación.—Cumplimiento y esmero en las órdenes encomendadas.—Casa contigua a "La Despensa," frente a la Botica de Pirie

## HOTEL FRANCES

(FUNDADO EN 1897 POR MARCIAL GENET, ACTUAL PROPIETARIO)

Gran edificio situado frente al Parque Jiménez, que reúne todas las ventajas para los pasajeros.—Habitaciones higiénicas y ventiladas. Confort y elegancia.—Cocina española y francesa.—Alimentación especial y abundante.—Aseo esmerado y buen trato para los visitantes. Habitaciones amuebladas.—Teléfono N.º. 41.

## BIANCO & Co.

Gran almacén de comestibles—Fábrica de Refrescos, Siropes & Apollinaris—Se tuesta y muele café—Garantizamos la pureza de nuestros productos, y los ofrecemos a precios módicos

## DEFICIENCIA SOCIAL

No es mucho lo que nos falta para llegar a rebajar al bello sexo al vergonzoso terreno o nivel donde lo tuvo sumido el asqueroso paganismo antiguo y de donde lo sacó el cristianismo, mediante la sabiduría de sus dogmas y la encumbrada elevación de su moral.

Vanos serán los esfuerzos e inútiles las protestas que haga nuestra *culta* sociedad para evadir los cargos que sobre ella pesan a fuer de *progresada*, sobre lo dicho en el párrafo anterior, porque ante la contundencia aplastante de los hechos, no hay argumentación que valga ni se tenga en pie.

Culpa es de nuestra moderna cultura y gran defecto de nuestra moderna educación, el poco o ningún aprecio que hoy se tiene por la pureza de la mujer, principalmente, cuando ésta es llevada al máximo de su elevación, al heroísmo deslumbrador, al terreno de la cándida virginidad en las que, la bestialidad y el salvajismo actual ha dado en llamar, despectivamente; *solteronas*, como si las *solteronas* que las envidian muchísimas que no lo son, no lo fueran por su propio gusto; gusto que las honra y las enaltece, más que los más ruidosos triunfos de todos los combates habidos y por haber, porque de cualquiera es el vencer, dadas las circunstancias, a todo el mundo: pero el vencerse a sí mismo, eso sí no es patrimonio de cobardes ni de medrosos, si no, palma gloriosa de héroes no vulgares y de almas gigantescas cuya grandeza sólo Dios puede medir y apreciar.

Los romanos a pesar de corrompidos, no anduvieron tan lejos de estimar y comprender la necesidad de las *virgenes* en medio de la sociedad y así tuvieron sus vestales, para que cuidaran del fuego sagrado del

altar; del fuego cuya luz fué entonces como ahora, tremenda acusación ante Dios y los hombres para aquellas a quienes no fué freno el esposo ni valladar cerrado, las murallas del bendito hogar donde anida e incuba el más sagrado y dulce de los amores, el abrasado y sabroso fruto de las bendiciones del cielo.

Mal, pesimamente mal se recomienda la sociedad que no tiene para las azucenas fragantes de su jardín, cuajado de fecundas rosas, el lugar preferente y honroso; es decir, la galería de los soldados más valientes y generosos; y peor, infinitamente peor se exhibe la mujer, que mira en el colmo de la pureza y de la blancura angelical del alma, un baldón, una ignominia, porque para pensar así, se necesita haber llegado siquiera *moralmente*, al fondo del *báratro* más sucio y pestilente.

La sociedad necesita tener *virgenes*, como necesita tener aire, luz, agua y calor para estimular a las tiernas y castas palomas de la mañana a que aspiren a llegar al sol de la tarde, o castamente fecundas por el amor conyugal o inmensamente fecundas con el amor virginal en el orden social,

Desgraciada, infeliz sociedad la que no tiene ojos bien limpios para mirar esos misterios divinos de arrebatadora seducción que nos ofrecen una vida de ángel en una carne corrompida y deleznable; guay de tí, menguada generación, si para tu daño y desgracia, no comprendes el tesoro riquísimo, inestimable de las almas vírgenes, estrellas en mitad del día, a quienes despectivamente arrojas el grosero *sambenito* de *solteronas* que es cabalmente su mayor gloria y honor, ya que en ello cabalmente está el no tener imitadoras en docenas.

## JORGE MATA O.

Ofrece lecciones de piano a precios módicos

### El robo de ayer en una zapatería

Ayer en la mañana los señores Jiménez & Coto, propietarios de una zapatería, al abrir su establecimiento notaron que se encontraba en desorden y que sin duda habían sido victimados de la mano negra de los caicos. Efectivamente, ciertos apaches eg estudio habían cargado con unos cuantos pares de calzado, hormas y cortes listos para montar.

Inmediatamente se dió aviso a la policía, quien penetró al local encontró en sus interiores lo saqueado.

Los rateros se encuentran ya enjaulados y a la orden de la autoridad correspondiente. Son ellos dos tórtolos de mal agüero que vagan por las calles y tenían en la Lista Negra a los señores Jiménez & Coto.

Ya es tiempo de acabar con esta plaga que tanto perjudica a los vecinos trabajadores.

### MINISTRO

del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spiritus, Cuba. Padece de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las

PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

### DEPOSITO DE MADERAS de LUIS QUINTO VAGLIO

en su casa de habitación, Calle del Comercio

Surtido completo de maderas blancas y de cedro, en todo tamaño y medidas.

6 Set. a s. o. Gran rebaja de precios.

**OCCASION** Se venden los materiales de la Casa Cural en construcción, a fin de comenzar, con su producto, el nuevo edificio.

Para pormenores, entenderse con Francisco A. Céspedes

## GRAN TURNO a beneficio del Hospicio de Huérfanos de Cartago,

a iniciativa de los RR. PP. Salesianos y dirigido por la sociedad benefactora de Cartago, que tendrá lugar el tercer domingo de octubre

Siendo como es el Hospicio un Asilo de Caridad donde concurren huérfanos de todas partes de la República, no es de dudar que todos los buenos y caritativos cristianos contribuirán gustosamente.

## Sensible fallecimiento en el Paraíso

Don Miguel Picado y doña Talía Quesada de Picado, vecinos del Paraíso, pasan hoy por la más amarga pena al ver desaparecer de su hogar a su hijo que contaba ya con 16 años de edad.

Terrible sufrimiento para los amorosos padres que veían en ese pedazo de su corazón esperanzas muy halagüeñas que el destino, harto traicionero, les tronchó.

Desde hace algún tiempo cruel y terrible dolencia venía minando la salud del pobre niño, que partía el alma a sus padres, quienes hicieron inauditos esfuerzos por restablecerle sin lograr su buen intento, hasta que ayer en la

madrugada entregó su alma al Creador, sumiendo en el más triste dolor a los apreciables esposos.

Vayan para estos amigos y para sus tíos don Federico Quesada C. y señora, nuestras más vivas muestras de pesar, deseando que la resignación les sirva de lenitivo a tan justo dolor.

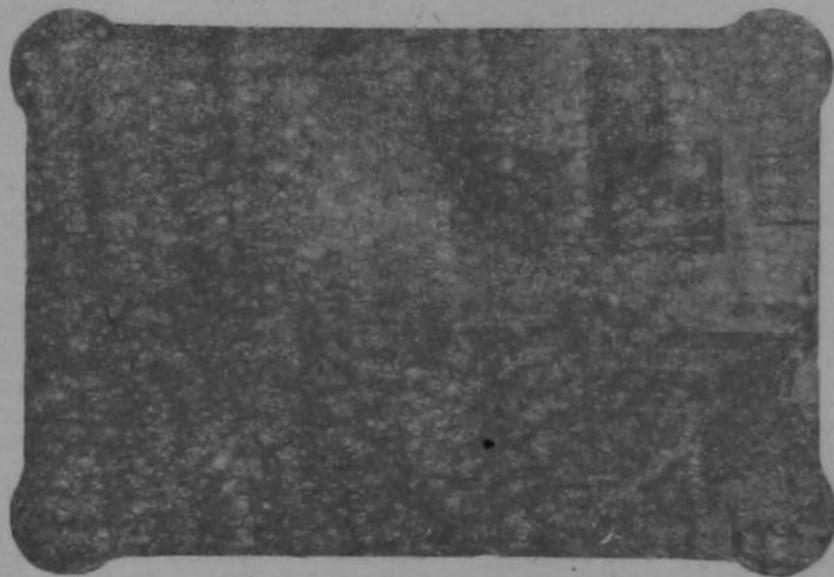
## LUSTROL'A

El mejor betún en Costa Rica

PRECIOS:

30 c. — 35 c. — 40 c.

## PARIS SALON de JUAN RIVERA B.



La mejor cantina de Cartago, con el salón más amplio, elegante y confortable, acaba de recibir el surtido más completo y deseable en licores, vinos y cervezas de toda clase; galletería fina y de marcas acreditadas; confitería de elaboración exquisita.—Todos los días surtido inmejorable y fresco en pastelería de elaboración magnífica.—Servicio de los mejores helados los domingos y jueves.—Especialidad en servicios para bodas, bautizos, bailes y otras fiestas sociales.—Teléfono número 52.

## SOMBRERERIA MODERNA de ROBERTO MAROTO B.

Especialidad en el arreglo de toda clase de sombreros Trabajos rápidos y precios módicos

## SOCIALES Y PERSONALES

Salió para San José la estimable familia de don Willy Steinvorth.

—Hemos tenido el gusto de saludar, procedente de San José a nuestro amigo don Ricardo Falcó.

—Regresaron de Santiago don Manuel J. Freer y señora.

—Completamente restablecida de una ligera dolencia, se halla la apreciable señora doña Isabel de Casasola.

—Partió para la capital el Dr. don Bartolomé Marichal.

—Para Tres Ríos salió don Guido Masis.

—Regresó de San José don Carlos Arias G.

—Salió para el exterior el joven don Julio Gudián.

—Entre nosotros se encuentra el joven don Oscar Solera.

—En tren de hoy llegará el llmo. señor Obispo Stork para asistir a La Pasada. Lo acompañarán numerosos miembros del Clero.

—Llegó de San José don Rogelio Robles P.

—De temporada en esta ciudad se encuentra la señorita Rosalía Pacheco.

—Algo delicada de salud se encuentra la respetable señora doña Juana M. de Cordero.

—Ha fijado su residencia en esta ciudad el Lic. don Everardo Gómez.

—Llegaron de San José las distinguidas señoras doña Lucila O. v. de Pacheco, doña Rafaela Rivera de Ortiz y doña Rosa O. de Ortiz.

—Del mismo lugar regresó don Jesús C. Cubero.

—Vino de San José don Ricardo Jinesta.

—Para Tucurrique pasó don Gerardo Pinto.

—Llegó de la finca "El Plantón" el joven don Rubén Robles.

—Pasaron para Limón don Juan José Sancho, acompañado de su señora.

Matrimonio extranjero necesita para SAN JOSE una BUENA COCINERA. Es inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Dirigirse a la Imprenta Bonilla.

## LA NUEVA FERRETERIA

CARLOS ARAGON

ACABA DE RECIBIR SACOS VACIOS, GRAPAS, CLAVO DE HERRAR, BOMBILLAS ELECTRICAS, PALAS, MACHETES Y OTROS ARTICULOS A PRECIOS BAJOS

CARLOS ARAGON

Compra oro americano a los mejores precios

## RINCON DE CURIOSIDADES

## La Virgen de Los Angeles y los héroes del 56

## El regreso de las tropas victoriosas

La ciudad activa y laboriosa estaba triste. Sus campos habían sido invadidos por la yerba que arrogante cundía por doquiera y como si estuviese segura de la ausencia del agricultor, sofocaba ya entre la espesura de su pujanza, las tiernas espigas que habían sido siempre el objeto de la asidua solicitud de las manos que habían trocado por el fusil, el machete y el arado.

Los caminos casi desiertos no mostraban sobre el polvo que los cubría las huellas del hombre trabajador y sus bosques exuberantes, no habían vuelto a escuchar los cantos del labrador alegre que mira entusiasmado las bendiciones del cielo en la fecundidad de la tierra agradecida y generosa que devuelve centuplicado el sudor que en ella depositan los hijos de Adán.

Sólo el famoso Santuario está en actividad. Su recinto es poco para contener tanta gente; sus muros parece que se abren, como se abren por el amor maternal las alas de la gallina para cobijar mejor que con su techumbre de cedro real, con la dulce esperanza de la fe, tantos dolores y penas tantas.

No derramaron los proscritos hijos de Israel tan abundoso ni abrasado llanto sobre los muros de su arruinado templo, como llovieron fuego y dolor los corazones de las afligidas hijas de esta tierra sobre el pavimento del Santuario de la idolatrada Virgen, entonces cuando oprimidas por la ausencia de sus castos amores, vertieron tiernas lágrimas rogando al cielo la ansiada vuelta de sus esposos, de sus hijos y de sus familiares.

El reposo y la quietud tradicionales, efecto del trabajo honrado, habíanse desterrado de todos los hogares y desde el amanecer, cuando aún estaba la ciudad sepultada en el silencio bajo su sudario de nieblas como viuda dolorida, estaban vigilando al rededor de las benditas paredes los corazones heridos y esperando que fuera abierta la puerta para echarse dentro, como caudaloso río, sin atajo y allí dar rienda suelta a su dolor y pábulo a su esperanza.

Esposa hubo que llena de fe viva llegó de rodillas al pie de aquel mis-

mo altar que hoy miramos, llevando en brazos dos tiernos retoños de su su eclipsado amor, para conmover el corazón de la Madre de Dios, y tener la inmensa dicha de volverse a mirar estrechada entre los brazos de su esposo, entonces cuando las esposas formadas en el temor de Dios, no se cansaban de amar a los que el cielo les había dado por compañeros de su vida.

Las madres con tierno llanto y ahogados suspiros, postradas de hinojos delante de nuestra Virgen, cosidas sus frentes con el polvo o entre las manos oculto el rostro para no ver los amagos de la muerte que amenazaba a sus hijos en el campo de batalla, lloraban tristemente para ablandar el cielo en su favor.

Las venerables canas, silenciosas y mudas ostentaban sobre su nivea blancura el rocío del amor y también oraban a la vez que se quejaban del peso de los años que les impedía marchar ellos también al campo glorioso de la guerra nacional.

Los cirios ardían sin intermisión al pie del ara santa de la Veneranda Efigie, para expresar aquellas penadas almas su fe, su esperanza y su amor.

¡Cuántas lágrimas no han corrido en el Santuario de nuestra Virgen; cuántas quejas, suspiros y sollozos no han escuchado sus paredes unidas por la piedad y la devoción; cuántos recuerdos, cuántas tiernas memorias no encierra su casa, la casa de todos los costarricenses!

Pero llegó el ansiado día del regreso de nuestros valientes que allí lloraron también de gozo y de amor.

Era el 15 de mayo de 1857, y Cartago estaba rebosante de alegría aguardando la llegada de sus llorados hijos, de aquellos honrados soldados que conservaron en su corazón, la fe de su Virgen a la que habían jurado una *solemnísima* Salve, allá en los campos de batalla implorando de ella el triunfo sobre sus enemigos.

Al amanecer del día 14 y desde las afueras de la ciudad habíanse colocado arcos de flores y guirnalda de verde follaje.

Los corazones parecían reventarse entre los pechos que los aprisionaban y quisieran tener alas para volar al encuentro de los valientes soldados que barbados, flacos, descoloridos y llenos de polvo marchaban en pos de la Bandera Nacional y al compás de alegres himnos triunfales tocados por la banda militar. Jamás fué la noche tan larga, ni jamás fué tan reconvenida la aurora por su tardanza.

Toda Cartago estaba agolpada al

rededor del Santuario y la Virgen de Los Angeles descubierta, brillando como lucero del alba en medio de un mar de luces de cera y entre una primavera de olorosas y encendidas flores.

Una bombeta anuncia a la impaciente muchedumbre que las tropas llegan ya a la Plaza Real, hoy el parque, y las campanas que no habían vuelto a herir el aire con su alegre tañido, lanzan al espacio su sonora voz saludando a los vencedores. Todos los rostros palidecen, todos los corazones palpitan violentamente; todos los ojos se humedecen; todo Cartago se conmueve.

Los soldados al escuchar el eco de aquellas campanas inolvidables y al divisar desde lejos las torres de la Basílica, lloran tiernamente y un "Viva la Reina de Los Angeles" resuena en la calle, no ya solitaria ni desierta como hasta entonces.

Por fin llegan a la puerta del Santuario; instintivamente caen todos de rodillas y así suben los vencedores del 56 bañados en tierno llanto hasta el pie de aquel altar. Entre los cantos y la música de la orquesta, se oye el ruido de las armas, el chillido de las loras y de los pericos asustados y los ayes de miles de corazones que suspiran de alegría.

Los soldados besan de cuando en cuando el pavimento que postrados suben y se abrazan con aquellos pilares de aquel templo y los besan temblando de emoción.

Qué espectáculo ofreció la ciudad de Cartago aquel día; qué cuadro, digno de eternos recuerdos y de imperecedera memoria.

¡Cuánta razón tiene Cartago, para amar a su Virgen y Costa Rica entera!

Cada vez que la contemplo, me siento profundamente emocionado al recordar aquel glorioso episodio de la vuelta de nuestras tropas de la guerra del 56.

Por eso doblo ante ella mis rodillas, porque delante de esa misma Virgen las doblaron el valor, la honradez y el heroísmo nacionales en los días en que todas esas cosas abundaron en nuestra tierra y abundaron porque abundó también la fe.

Ya pasó aquella generación y pasaron también aquellas emociones y hoy solo queda nuestra Virgen, depositaria de nuestras glorias nacionales de nuestros más dulces recuerdos.

Dichosos soldados! Dichosos ellos que doblaron la rodilla e inclinaron la cabeza y aquietaron la conciencia, confortados y movidos por su fe; dichosos ellos que pudieron agregar a sus himnos de victoria tiernos cantos de alabanza al Sér Supremo, y que, tocados de piedad, acrecentaron su bético denuedo pensando en el mítico Santuario del Toyogres; dichosos ellos que rezaron al pie del legendario tabernáculo la promesa de *la salve* ofrecida en el combate de San Jorge o en el rudo cañoneo de Cuatro Esquinas o en el fragor de Rivas o en las borrascas del Lago o en el raudal de Machuca o en la Punta de Castilla; dichosos ellos que volvieron trayendo sin mancilla la bandera y limpio su nombre y vívida su fe!

SANTANA SANTOS



## EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA de CARLOS ARIAS G.

De esta fecha en adelante he resuelto dar gratis el servicio de coche fúnebre a todas las personas que compren en este establecimiento una caja cuyo valor no baje de 25 colones. - Los barrios circunvecinos participarán del mismo servicio, siempre que el precio de la caja no sea menor de 50 colones. - Cartago, 13 de julio de 1918.

En vista de que el Patrimonio de Pobres no puede dar como antes cajas mortuorias a los pobres, he resuelto vender las mismas cajas a ₡ 10-00 y cobro por el servicio de coche ₡ 5-00

**Construcción del Santuario de Nuestra Señora de Los Angeles**

Suscripción de metros de pared incluida y levantada por el vocal don Jesús Solano Rojas, con autorización de la Junta Edificadora

**SAN JOSE**

Mrs.

Manuelita Rodríguez de Iglesias 5  
 Andrés Sandoval Escobedo 3  
 Vera Tinoco Rodríguez 1  
 Niño Jorge Rivera 1  
 Luis Demetrio Tinoco y señora 2  
 Mirella Martín Valverde 1  
 Adela H. de González Viquez 1  
 Manuel Vte. Blanco E. A. de C. 1  
 Dr. José M. Castro y señora 2  
 Teresa Bonilla de Aguilar 1  
 Justina Carranza M. A. Castro Gutiérrez 1  
 Isabel Guier de Esquivel 1  
 Presb. Dr. José Badilla C. 1  
 Presbítero Canónigo Dignidad Manuel Araya 1  
 Martita Poch 1  
 Juan Rafael Jiménez Ortiz 2  
 Carmen Fábrega de Esquivel 1  
 Micaela Mora v. de Romain 1  
 Ramón Madrigal y señora 1  
 Miguel Obregón y señora 1  
 Amalia Saborio de Castro 1  
 Tomás Guardia Tinoco 1  
 Inés de Guardia 1  
 Niño Halley Guardia 1  
 Niña Doris Guardia 1  
 Niño Tomás Federico 1

Guardia Adelia Flores de Oreamuno 1  
 Alberto T. Brenes y señora 1  
 Orfilia C. Ricardo Montealegre Echeverría 1  
 Manuela Pérez de Echeverría 1  
 Jaime Esquivel Francisco Meléndez Jenaro Pinto 1  
 Amelia Echeverría de Pinto 1  
 Juan Méndez Alvarado 1  
 J. E. de Vanderlaet Federico Aymerich José Martín Pacheco Nicolás Jiménez O. Emma Valverde de Jiménez 1  
 Marta Jiménez V. Elena Jiménez V. Soledad Jiménez V. Evangelina Jiménez Ofelia Castro de Segreda 1  
 Pbro. Rosendo J. Valenciano, Stas. Clara Daun y María Joaquina Iglesias Abraham Fonseca Eudoxia Sáenz de Huete Tomás Valverde Eduardo Castro Rafaela Zúñiga de Salazar 1  
 Juan Rafael y Enrique Jiménez 1  
 Moisés Agilar 1

**CURRIDABAT**  
 María v. de Madrigal 1

**SAN ISIDRO**  
 Rafael Vega 1

**HEREDIA**  
 Adela Oreamuno de Solera 1  
 Leonidas Esquivel Esmeralda G. v. de Morales 1  
 Joaquín Ramírez Conejo 1  
 Manuel Alfaro Dolores Solera 1

**CANTON DE FLORES**  
 Cipriano Viquez y señora 1

**GRECIA**  
 Desiderio Alfaro 1

Emilio R. Zamora y señora 1

**SAN JERONIMO (Grecia)**  
 José Adriano Barrantes 1

**NARANJO**  
 José Manuel Peralta Zacarías Méndez Matamoros 1  
 Pedro J. Aguilar 1

**ZARCERO**  
 Presb. Julio Viquez Félix Villalobos Vargas 1  
 Francisco Alvarado y señora 1

**PUNTARENAS**  
 María Luisa Guevara de Barahona 1  
 Ángela Barahona de Guevara 1  
 José Badilla G. Serafín Saravia Félix Rivera Pitti Miguel Guzmán Castro 1

**OROTINA**  
 Jorge Aubert y señora 1  
 Elías Vargas C. 1

**ATENAS**  
 Dr. Benigno Tamayo Presb. Ricardo Rodríguez 1

**SAN RAMON**  
 Juan Franc. Brenes 1

**LIMON**  
 Gabino Ibarra, Nicolás Alvarado, Luis Granados y Lino Araya 1  
 Jaime Villanueva, señora e hijos 1

**CARTAGO**  
 Lina Córdoba v. de Aguirre 10  
 Luis Felipe Odio Salvador Oreamuno E. Jaime Granados Ch. Carlos Gutiérrez U. Alfredo Solano A. y señora 1  
 Francisco Gutiérrez Castro 10  
 Ramón Aguilar F. Alberto y Luis Mata Arrieta 1  
 José Joaquín Orea-

munio 1  
 Aquileo Coto Ch. Enrique Coto M. Ricardo Pacheco C. Rafael Coto C. José Joaquín Coto C. Miguel Brenes M. Jesús Solano R. e hijos Macario López A. Cristóbal Piedra A. Ramón Roldán Rojas Manuel Felipe Calvo Carlos Arias G. Juan Monge M. José M. Peralta Echeverría 1  
 Antonio Céspedes Martín Vargas Francisco Coto C. Nicolás Casasola Rafael Morúa Juan Rafael Casasola S. 1  
 José Ramón Gutiérrez José María Ivancovich Micaela Sancho v. de Jiménez 1  
 Florencia Oreamuno Emilia Jiménez S. Ana M. Jiménez S. María L. Jiménez S. Adelia Jiménez S. José Miguel Jiménez S. Simona Calvo y Juana Ortega 1  
 Ramón Rivera B. Agustín Rivera B. Teófilo Vargas 1  
 Marta E. v. de Peralta 1  
 Mercedes E. v. de Oreamuno e hijas Fabiana Solano G. Josefa Peralta v. de Cordero 1  
 María Cordero de Frexes 1  
 Elena Sancho Jiménez 5  
 Natalia Sancho v. de Peralta 1  
 Juan Escoto y Manuela Sancho 1  
 José M. Hernández R. Juan Silesky 1  
 Etelvina de Navas 2  
 Ramón Valverde Castillo 1  
 Carros Aragón Ramírez 1  
 José María Peralta 1  
 Porras 1  
 Gonzalo Figueroa y señora 1  
 Avelino Ramírez y se-

ñora 1  
 Apolonia Brenes 1  
 Alfredo Aguilar León 1  
 Juan Tomás Piedra 1  
 Carlos Sancho Jiménez 1  
 Alfredo Sancho Jiménez 1  
 Casiano Roldán 1  
 Alberto Mejía 1  
 Carlitos Gutiérrez Cañas 1  
 Eduardo Peralta 1  
 Felipe Calderón Echeverría 2  
 Ramón Rojas Well Moisés Ortega 1  
 Superiora de las Beatas de Cartago en nombre de la Congregación Enriqueta e Isabel Velásquez y Juana Fernández de Sorzano 1  
 Rogelio Fonseca 1  
 Balbina Cañas de Gutiérrez 1  
 Angelina U. de Calleja 2  
 Carlos Manuel Gutiérrez 1  
 Rodrigo Rivera B. 1

**TURRIALBA**  
 Jesús Brenes B. 1  
 Benjamín Núñez Aguilar 1  
 Gonzalo Guzmán Rafael Fuentes y José M. Navarro Zenón Najera 1  
 Juan Gómez A. Rafael Coto y señora Carlitos Brenes Fumero 1  
 José Gómez A. Pantaleón Gómez A. Federico Pérez A. Rosa Dialmany de Monge Miguel Monge 1

**TUIS**  
 Mercedes de Starke 1

**SANTA CRUZ**  
 Lucas Vargas 2  
 Feliciano de Vargas Abraham Vargas y señora 1  
 Rafael Vargas y señora 1  
 Manuel Vargas y se-

ñora 1  
 José Vargas y Maximino Vargas 1  
 Ramón Vargas y Secundino Fernández 1  
 Bernabé Araya y señora 1  
 Matilde Brenes y señora 1  
 Juliana Araya v. de Alvarado 1  
 Florentino, Manuel, Rafael y Mariano Pereira 1  
 Vicente, Nicomedes, Gamboa, Rafael Zúñiga y Daniel Martínez 1  
 Clara Vargas, Pánfilo Brenes, Buena Ventura Alvarado e Isafas Brenes Eusebio Romero, Rafaela de Romero, Alejandro y José Antonio Romero Juan Hilario Araya y señora 1  
 Andrés Cordero Francisco Aguilar Filomena de Aguilar Heleodoro Brenes Santiago Monge 1

**CACHI**  
 Napoleón Rojas J. 1

**PACAYAS**  
 Alejandro Sánchez 1

**CAPELLADES**  
 Sixto Solano y señora David Madrigal y Julián Dubón 1  
 Onecifero Marín, Víctor Ulloa, Santiago Monge y Macario Rodríguez 1  
 Heleodoro Brenes, Francisco Aguilar, Andrés Cordero y Rafael Salazar Pedro Vega, Gumercindo Mata, Antonio Romero y José Romero 1

**OREAMUNO**  
 Zenón Sanabria Juan Martínez Ramírez 1

Victor Guillén, Primitivo Calvo, Julio Quirós y José Quirós 1

**TIERRA BLANCA**  
 Estéfana Monge v. de Viquez 1  
 Melchor Rojas 1  
 Jesús Loria, Ambrosio Araya, Aquileo Sánchez y Ramón Loria 1  
 Víctor, José y Francisco Ortiz H. 1

**CONCEPCION**  
 Aproniano Piedra A. Manuel Piedra Quirós Antonio M. Brenes 1

**SAN NICOLAS**  
 Manuel Monge Solano José María Quesada Hernández 1  
 Francisca Zúñiga de Masís 1  
 Guillermo Monge 1

**SAN FRANCISCO**  
 Ramón Arce José Ana Coto 1

**GUADALUPE**  
 Toribio Bonilla Manuel Trejos 1

**EL CARMEN**  
 Josefa y Sabina Alvarado 1  
 María Lorenza Sánchez 1

**TRES RIOS**  
 Joaquín Solano V., Constantino Flores, Diego Conejo y José Mesén Sibaja 1

====

Para sustituir deficiencias de fallecimiento y absoluto atraso de suscritores, se solicitan cincuenta metros más.

**LA JUNTA**

**PARRAFOS HISTORICOS DEL AÑO 1877**  
**Corrida de toros**

(DOCUMENTOS QUE CONSERVABA DON MANUEL DE J. JIMÉNEZ)

El 24 del corriente, el gran día de la conmemoración del nacimiento de Jesús, fué invitado el público para una función de toros en el edificio destinado a ese espectáculo. Con gran entusiasmo nos apresuramos todos los que pudimos satisfacer los deseos de la empresa y con la esperanza de gozar un poco, a costa de nuestros bolsillos. La concurrencia no pudo ser mejor.

Salió el primer toro; ansiosos esperamos el ataque de aquel animal, que por su aspecto, parecía corresponder a las esperanzas muy fundadas en su fama—pero ¡ay Dios! cuál fué nuestro triste desengaño al ver la metamorfosis de aquel toro, convirtiéndose en venado, queriendo esconderse hasta de la presencia de los toreros, huyendo, siempre huyendo de la cuadrilla como el ciervo huyendo de la trahilla que lo persigue—“otro toro”, gritó el público. “Eso no sirve” “otro toro” “fuera esa vaca” “fuera ese buey”: estos eran los gritos de toda la concurrencia, que alimentaba la esperanza de ver un toro en lugar de un venado, ¡Pobre “Horizonte”!

Viene el segundo; ¡Virgen Santísima! Si el primero corría, este volaba, pero no en persecución de los hombres y caballos, volaba para ponerse fuera del alcance de todo ser viviente. Echele un galgo; ni así ni mucho menos; se perdía de vista el animalito, se ofuscaba en la carrera huye que huye y solo huir. “Fuera ese inútil”: gritaban todos. “Fuera ese pájaro”, “otro toro”, “eso no sirve”: Gritos y más gritos de indigna-

ción salen de todos los ámbitos del circo; pero nada, el toro pájaro no enviste. ¡Pobre “Reforma”! Solo el desgraciado Montiel por haberse atravesado en la carrera del bicho fué reformado.

Sale el “Ferrocarril”—¡qué bien escogido! Ese animal, o más bien dicho, ese lince, puede ganar en velocidad a los expres yanques. Es posible que en lugar de patas tuviera ruedas y en vez de nervios y músculos era impulsado por el vapor. La ciencia de Fulton ha recibido una reforma: el vapor ha sido aplicado a los cuadrúpedos. Descubrimiento importante que, haciendo justicia al mérito, se debe al Director de la empresa don Luis Cruz. Nuevos gritos. Algazara general. “Otro toro, otro toro, fuera ese Tren”. ¡Pobre “Ferrocarril”. Ni un desrielo marcó su carrera.

Viene “La República”. Grito general. El animal promete ¡qué cara! más parecía un Rinoceronte que un toro, ¡pero qué! parecía tres toros en uno. Era un tritoro. “Bravo, bravo, bravísimo” (no el toro) eran los gritos del público. “Ese sí. Ese debe ser una fiera.” Su nombre y su figura nos anuncia que no le va a quedar títtere con cabeza. Todas las señoras y niños se esconden, huyen por temor de la “República toro”. Un miedo cerval se opodera de todo el mundo. “Sálvese el que pueda” gritan unos, “Misericordia” dicen otros, “Mis niños” gritan las afligidas madres. “Papá, papá” gritan los chicos, En una Babel es convertida la plaza a la sola vista de aquella fiera, que levantando su enorme cabeza, como hacia Dantón

en la tribuna, cuando quería causar terror, amedrenta a grandes y chicos, a viejos y a niños. “A la capa” gritan otros. Los capeadores se ocultan, desaparecen. Y mientras tanto “La República toro” firme, nada de carreras. No puede correr. Por fin se reponen todos del pánico. Viene la reacción. Los picadores provocan a los que ellos creían una fiera. Es un pobre diablo que no tiene de fiera más que su aspecto. “Es hombre muerto” gritan por un lado. “Encierren ese animal” piden muchos. El animal es encerrado y la socienad queda tranquila, pero indignada contra los que lanzaron al terreno de la lid aquel fenómeno con cara de fiera y obras de nada. ¡Pobre República! Su fagaz aparición sólo dejó en el público un desagradable recuerdo.

Vienen “El Boletín” “El Eco de la Frontera” y “El Pueblo” ¿qué es de todos ellos? Menos que nada. El pueblo se distrae no los animales y se dirige a los hombres; pero no, se dirige al hombre. “Fuera Cruz” grita el primero. “A la cárcel el empresario” dicen otros. Mil y mil voces se levantan de la reunión, todos contra el pobre empresario, quien para calmar la tempestad, hace salir al circo una pobre mujer contorcionista. Las figuras que con su cuerpo hace esta infeliz, a más de inmorales, son asquerosas, impropias de su sexo y más que todo, son una falta de respeto a la sociedad concurrente. Las señoras ponen sus pañuelos sobre sus ojos. Los caballeros vuelven la cara, porque hasta ellos se ruborizan; y la policía dónde estaba mientras tanto? No se sabe. Si policía hubiera habido en aquel acto, de seguro que el empresario de la plaza de toros, habría tenido que pagar al día siguiente, seis reales de carcelaje.

Del periódico “La Reforma”  
 N.º 24 de Dic. 31 de 1877.

**SEPTIEMBRE**  
**7**  
**SABADO**  
**Información General**

Santa Regina, virgen y mártir, santos Juan, mártir, Clodobaldo, presbítero, confesor, Paulino, mártir.  
 Efemérides: 1638—Batalla de Fuenterrabía ganada por los españoles.

Orto aparente: 5 h. 53 m.  
 Ocaso aparente: 5 h. 59 m.  
 Duración del día: 12 horas 7 min.  
 de la noche: 11 h. 53 m.  
 Tiempo probable: variable.  
 Pleamar (Puntarenas) 4.22 a. m. y 4.38 p. m.

**DEFUNCIONES**  
 Miguel A. Picado 16 años—Paraiso.

**INTERESANTE** Se desea comprar un arado, timón de hierro, con cuchilla y reversible—Diríjase al apartado No. 30 Cartago Set. 6-8 v.

**Nuevas contribuciones a beneficio del Santuario de Nuestra Señora de Los Angeles**

Imo. Sr. Obispo Dr. Stork © 25-00  
 D. Domingo Domián 10-00  
 D. Lorenzo Domián 10-00  
 Sra. Rosa Echeverría 2-00  
 Srta. Emilia Esquivel 2-00  
 D. José Anto. Esquivel 10-00  
 D. Segundo Guillén (San Rafael) 10-00

Estas sumas han sido recibidas por el señor Rector Pbro. Eardley, quien agradece los donativos y acusa por este medio recibo

5002 Imp. Bonilla, Cartago